

Mittwoch, 26. September 2007

## 16. i2010: Auf dem Weg zu einer Europäischen Digitalen Bibliothek (Aussprache)

Bericht: i2010: Auf dem Weg zu einer Europäischen Digitalen Bibliothek [2006/2040(INI)] — Ausschuss für Kultur und Bildung.

Berichterstellerin: Marie-Hélène Descamps (A6-0296/2007)

Marie-Hélène Descamps erläutert den Bericht.

Es spricht Viviane Reding (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Vasco Graça Moura im Namen der PPE-DE-Fraktion, Christa Prets im Namen der PSE-Fraktion, Jolanta Dičkutė im Namen der ALDE-Fraktion, Mieczysław Edmund Janowski im Namen der UEN-Fraktion, Mikel Irujo Amezaga im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Věra Flasarová im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Thomas Wise im Namen der IND/DEM-Fraktion, Piia-Noora Kauppi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Zdzisław Kazimierz Chmielewski und Viviane Reding.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.1 des Protokolls vom 27.09.2007.*

## 17. Effizienz und Gerechtigkeit in den europäischen Systemen der allgemeinen und beruflichen Bildung (Aussprache)

Bericht: Effizienz und Gerechtigkeit in den europäischen Systemen der allgemeinen und beruflichen Bildung [2007/2113(INI)] — Ausschuss für Kultur und Bildung.

Berichtersteller: Tomáš Zatloukal (A6-0326/2007)

Tomáš Zatloukal erläutert den Bericht.

VORSITZ: Diana WALLIS

*Vizepräsidentin*

Es spricht Ján Figel' (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Christa Prets (Verfasserin der FEMM-Stellungnahme), Pál Schmitt im Namen der PPE-DE-Fraktion, Christa Prets im Namen der PSE-Fraktion, Jolanta Dičkutė im Namen der ALDE-Fraktion, Zdzisław Zbigniew Podkański im Namen der UEN-Fraktion, Věra Flasarová im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Ovidiu Victor Gañ, Maria Bădia i Cutchet, Ewa Tomaszewska, Ilda Figueiredo, Rolf Berend, Silvia-Adriana Țicău, Czesław Adam Siekierski, Proinsias De Rossa und Ján Figel'.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.2 des Protokolls vom 27.09.2007.*

## 18. Europäische Strategie für die Rechte des Kindes: gegen die „Dyskriminierung“ von Kindern und den Ausschluss von Menschen mit Teilleistungsschwächen (Aussprache)

Mündliche Anfrage (O-0062/2007) von Anna Záborská, Amalia Sartori und Marie Panayotopoulos-Cassiotou im Namen der PPE-DE-Fraktion, Roberta Angelilli im Namen der UEN-Fraktion, Zita Gurmai und Catherine Trautmann im Namen der PSE-Fraktion, Adamos Adamou im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Hiltrud Breyer und Raül Romeva i Rueda im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Elizabeth Lynne im Namen der ALDE-Fraktion, Kathy Sinnott im Namen der IND/DEM-Fraktion an die Kommission: Europäische Strategie für die Rechte des Kindes — Gegen die „Dyskriminierung“ von Kindern und den Ausschluss von Menschen mit Teilleistungsschwächen (B6-0317/2007)

Es spricht Anna Záborská zur Übersetzung dieser Aussprache im Ausführlichen Sitzungsbericht (die Präsidentin weist sie darauf hin, dass ein diesbezüglicher Bericht in Vorbereitung ist).

Anna Záborská, Teresa Riera Madurell (anstelle von Zita Gurmai), Hiltrud Breyer, Elizabeth Lynne und Kathy Sinnott erläutern die mündliche Anfrage.

Ján Figel' (Mitglied der Kommission) beantwortet die mündliche Anfrage.

---

**Mittwoch, 26. September 2007**

Es sprechen Marie Panayotopoulos-Cassiotou im Namen der PPE-DE-Fraktion, Catherine Trautmann im Namen der PSE-Fraktion, Wiesław Stefan Kuc im Namen der UEN-Fraktion, Raúl Romeva i Rueda im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Jan Tadeusz Masiel und Ján Figel.

Die Aussprache wird geschlossen.

## **19. Tagesordnung der nächsten Sitzung**

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag wird festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 395.008/OJJE).

## **20. Schluss der Sitzung**

Die Sitzung wird um 23.55 Uhr geschlossen.

Harald Rømer  
*Generalsekretär*

Hans-Gert Pöttering  
*Präsident*

---